

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült az 1907/2006/EK REACH és az 1272/2008/EK rendeletek szerint

Hegesztő paszta  
(Düsofix Antispritzerpaste)

Felülvizsgálat: 2015.10.28.

Verzió: 4

Oldal: 1/7

## 1. SZAKASZ: Az anyag / keverék és a vállalat / vállalkozás azonosítása

### 1.1. Termékazonosító

Kereskedelmi név/megnevezés: **Hegesztő paszta  
(Düsofix Antispritzerpaste)**

### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Azonosított felhasználás(ok): Hegesztésvédő paszta.  
Ellenjavallt felhasználás(ok): Azonosított felhasználásoktól eltérő felhasználás.

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó cég: **Alexander Binzel Schweißtechnik GmbH & Co. KG**  
Cím: Postfach 10 01 53 / D-35331 Gießen, Németország  
Telefon: +49 (0) 6408/59-0, +49 (0) 6408/59-0  
E-mail: [www.binzel-abicor.com](http://www.binzel-abicor.com), [technischdokumentation@binzel-abicor.com](mailto:technischdokumentation@binzel-abicor.com)  
Elsősegély telefon: +49 (0) 6131/ 19240

### Forgalmazó cég: **Cooptim Hegesztéstechnikai Kft.**

Cím: 2030 Érd, Budafoki út 10.  
Telefon: +36-23-521400  
Mobil: +36 30 984 1712  
E-mail: [www.cooptim.com](http://www.cooptim.com), [kerekes@cooptim.com](mailto:kerekes@cooptim.com)

### 1.4. Sürgősségi telefonszám

Sürgősségi telefonszám: **Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)**  
Telefon: 1097 Budapest, Nagyváradi tér 2.  
**06-80-201-199 (zöld szám, ingyenesen, éjjel-nappal hívható)**  
06-1-4761120

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

A termék meghatározása: Keverék.

1272/2008/EK rendelet szerinti besorolás: A keverék nem felel meg a besorolás 1272/2008/EK rendelet szerinti kritériumainak.

A besorolás(ok) teljes megnevezését lásd a 16. szakaszban.

### 2.2. Címkézési elemek

Veszélyt jelző piktogram(ok): -  
Figyelmeztetés: -

Figyelmeztető mondatok: -

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok: -

### 2.3. Egyéb veszélyek

Emberi egészséget érintő hatások: Nem ismert.  
Környezeti hatások: Nem ismert.  
A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: Nem felel meg a PBT vagy a vPvB anyagokra vonatkozó kritériumoknak.

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.1. Anvagok

Nem alkalmazható.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült az 1907/2006/EK REACH és az 1272/2008/EK rendeletek szerint

Hegesztő paszta  
(Düsofix Antispritzerpaste)

Felülvizsgálat: 2015.10.28.

Verzió: 4

Oldal: 2/7

## **3.2. Keverékek**

**Kémiai összetétel:** Nem alkalmazható

A besorolás(ok) teljes megnevezését lásd a 16. szakaszban.

## **4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**

### **4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

Általános információ: Nem áll rendelkezésre adat.

Lenyelést követően: Panaszok esetén orvoshoz kell fordulni.

Belégzést követően: A sérültet friss levegőre kell vinni, panaszok esetén orvoshoz kell fordulni. Eszméletlen személyt stabil oldalfekvésben kell helyezni és szállítani.

Bőrrel érintkezést követően: Az érintett bőrfelületet azonnal, alaposan le kell mosni bő vízzel és szappannal.

Szemmel érintkezést követően: A szemet azonnal ki kell öblíteni bő, folyó vízzel (a szemhéjak széthúzása mellett) több percen keresztül.

### **4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

További információval nem rendelkezünk.

### **4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

További információval nem rendelkezünk.

## **5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések**

### **5.1. Oltóanyag**

A megfelelő oltóanyag: CO<sub>2</sub>, homok, oltópor. Nem szabad vizet használni.  
Környezetnek megfelelő oltóanyagot lehet használni.  
Alkoholálló oltóhab, ABC por.

Az alkalmatlan oltóanyag: Nincs adat.

### **5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**

Veszélyes égéstermékek: További információval nem rendelkezünk.

### **5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat**

Védőintézkedések: Nem szabad belélegezni a robbanásveszélyes, tűzveszélyes gázokat.

Védőfelszerelés: Környezeti levegőtől független légzőkészüléket és teljes védőfelszerelést kell viselni.

## **6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén**

### **6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Vészhelyzetre nem kiképzett személyek esetében: A gyújtóforrásokat távol kell tartani. Tilos a dohányzás.

Vészhelyzetre kiképzett személyek esetében: A gyújtóforrásokat távol kell tartani. Tilos a dohányzás.

### **6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések**

Nem szabad a csatornába, élővízbe és talajvízbe engedni.

A szétterjedést meg kell előzni (pl. gáttal, olajfogó gáttal).

### **6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai**

A kiömlött terméket nedvszívó anyaggal (homok, diatomit, savkötőanyag, univerzális kötőanyag, fűrészpor) fel kell itatni és egy erre a célra felcímkézett tartályban kell gyűjteni ártalmatlanításig. Nem szabad vizet vagy vizes tisztítószert használni.

### **6.4. Hivatkozás más szakaszokra**

A kezelésre és tárolásra vonatkozó információkat lásd a 7. szakaszban.

Az egyéni védőeszközökre vonatkozó információkat lásd a 8. szakaszban.

Az ártalmatlanításra vonatkozó információkat lásd a 13. szakaszban.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült az 1907/2006/EK REACH és az 1272/2008/EK rendeletek szerint

Hegesztő paszta  
(Düsofix Antispritzerpaste)

Felülvizsgálat: 2015.10.28.

Verzió: 4

Oldal: 3/7

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Különösebb intézkedés nem szükséges.

Hűvös, száraz helyen az edényzet szorosan zárva tartandó. A munkaterületen gondoskodni kell a megfelelő szellőztetésről.

*Tűz és robbanásvédelem:*

Különösebb intézkedés nem szükséges.

### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Egyedi tárolási követelmények: Fagytól védeni kell.  
Különösebb intézkedés nem szükséges.

Nem összeférhető anyagok: Élelmiszertől távol tartandó.

Csomagolóanyagok: Nincs adat.

### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Lásd az 1.2. szakaszt.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés / egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

#### Munkahelyi levegőben megengedett határértékek

| Összetevő | CAS-szám | ÁK-érték (mg/m <sup>3</sup> )* | CK-érték (mg/m <sup>3</sup> )* | MK-érték (mg/m <sup>3</sup> )* | Egyéb érték |
|-----------|----------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|-------------|
| -         | -        | -                              | -                              | -                              | -           |

\* 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

DNEL-értékek: Nincs adat.

PNEC-értékek: Nincs adat.

### 8.2. Az expozíció elleni védekezés

A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet 7. § (6) bekezdése: „A munkáltató köteles a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.”

#### 8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés

##### Általános biztonsági és higiénés intézkedések:

Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

A szennyezett, átítatódott ruhát azonnal le kell venni.

Munkaszünetek előtt és munkaidő végén kezet kell mosni.

Kerülni kell a szemmel és bőrrel való érintkezést.

#### 8.2.2. Egyéni óvintézkedések, egyéni védőeszközök

a) szem-/arcvédelem:

Szorosan záró védőszemüveget kell viselni.

b) bőrvédelem:

Védőkesztyű. (szintetikusgumi) CE jelzésű III. kategória, EN 374

Az anyag vastagsága:  $\geq 0,7$  mm

Áthatolási érték:  $\leq 3$

Át nem eresztő, a terméknek/anyagnak/keveréknek ellenálló védőkesztyűt kell viselni. A megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak az anyagától, hanem egyéb minőségi jegyeitől is függ, amely gyártónként változó.

Mivel a termék több anyagból álló készítmény, a kesztyű anyagának ellenállását nem lehet előre kiszámolni, ezért azt a használat előtt meg kell vizsgálni.

A pontos áthatolási időt a védőkesztyű gyártójától kell megtudni, és be kell tartani.

Védőruházat

c) a légutak védelme:

Nem megfelelő szellőztetés esetén légzésvédelem szükséges. Szűrő típusa: F2.

d) hőveszély:

Nem ismert.

#### 8.2.3. A környezeti expozíció elleni védekezés

A termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcsatornába jutását meg kell akadályozni.

A helyi, nemzeti, szennyvizekre vonatkozó előírásoknak eleget kell tenni.

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült az 1907/2006/EK REACH és az 1272/2008/EK rendeletek szerint

Hegesztő paszta  
(Düsofix Antispritzerpaste)

Felülvizsgálat: 2015.10.28.

Verzió: 4

Oldal: 4/7

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

|  |   |
|--|---|
| a) külső jellemzők:  |   |
| halmazállapot:   | Paszta  |
| szín:  | Sötétsárga.                                       |
| b) szag:   | Enyhe.  |
| c) szagküszöbérték:  | Nem áll rendelkezésre adat.                       |
| d) pH-érték:   | Nincs meghatározva.                               |
| e) olvadáspont/fagyáspont:                                 | Nem áll rendelkezésre adat.                       |
| f) kezdő forráspont és forrásponttartomány:                | Nem áll rendelkezésre adat.                       |
| g) lobbanáspont:   | Nem áll rendelkezésre adat.                       |
| h) párolgási sebesség:                                     | Nem áll rendelkezésre adat.                       |
| i) gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):               | Nem alkalmazható.                                 |
| j) felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok: | Nincs meghatározva.                               |
| k) gőznyomás:  | Nem áll rendelkezésre adat.                       |
| l) gőzsűrűség:   | Nem áll rendelkezésre adat.                       |
| m) sűrűség:  | 0,86 g/cm <sup>3</sup> (20°C-on)                  |
| n) oldékonyság (oldékonyságok):                            | Nem vagy csak nehezen keverhető vízzel.           |
| o) megoszlási hányados: n-oktanol/víz:                     | Nem áll rendelkezésre adat.                       |
| p) Gyulladási hőmérséklet:                                 | Nem áll rendelkezésre adat.                       |
| q) bomlási hőmérséklet:                                    | Nem áll rendelkezésre adat.                       |
| r) viszkozitás:  | Nem áll rendelkezésre adat.                       |
| s) robbanásveszélyesség:                                   | A termék nem robbanásveszélyes és nem öngyulladó. |
| t) oxidáló tulajdonságok:                                  | Nem áll rendelkezésre adat.                       |

### 9.2. Egyéb információk

Szerves oldószer tartalom:

VOC (EC): 0%

Az anyag fizikai és kémiai tulajdonságairól további adat nem áll rendelkezésre.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1. Reakciókészség

Nem ismert.

### 10.2. Kémiai stabilitás

Normál hőmérsékleten és rendeltetésszerű használat és tárolás esetén stabil.

### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nem ismertek.

### 10.4. Kerülendő körülmények

Nem ismertek.

### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Nem ismertek.

### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Nem ismertek.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

#### Veszélyességi osztályok

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| a) akut toxicitás:           | Nem áll rendelkezésre adat. |
| b) bőrkorrózió/bőrirritáció: | Nem irritáló hatású.        |

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült az 1907/2006/EK REACH és az 1272/2008/EK rendeletek szerint

Hegesztő paszta  
(Düsofix Antispritzerpaste)

Felülvizsgálat: 2015.10.28.

Verzió: 4

Oldal: 5/7

|  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| c) súlyos szemkárosodás/szemirritáció:                   | Nem irritáló hatású.              |
| d) légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:                  | Szenzibilizáló hatása nem ismert. |
| e) csírasejt-mutagenitás:                                | Nem áll rendelkezésre adat.       |
| f) rákkeltő hatás:                                       | Nem áll rendelkezésre adat.       |
| g) reprodukciós toxicitás:                               | Nem áll rendelkezésre adat.       |
| h) egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):  | Nem áll rendelkezésre adat.       |
| i) ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): | Nem áll rendelkezésre adat.       |
| j) aspirációs veszély:                                   | Nem áll rendelkezésre adat.       |

A valószínű expozíciós utakra vonatkozó információk: Belégzés, lenyelés, bőrrel érintkezés, szemmel érintkezés.

A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek: Nem áll rendelkezésre adat.

A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások: Nem áll rendelkezésre adat.

A kölcsönhatásokból eredő hatások: Nem áll rendelkezésre adat.

Az egyedi adatok hiánya: Nem áll rendelkezésre adat.

Keverékek: Nem áll rendelkezésre adat.

A keverék és az anyag kapcsolatára vonatkozó információ: Az előírásoknak megfelelően felhasználva, kezelve a terméknek nincs ártalmas hatása tapasztalataink és információink szerint.

Egyéb információk: Nem áll rendelkezésre adat.

## 12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

### 12.1. Toxicitás

Nem áll rendelkezésre adat.

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nem áll rendelkezésre adat.

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Nem áll rendelkezésre adat.

### 12.4. A talajban való mobilitás

Nem áll rendelkezésre adat.

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nem áll rendelkezésre adat.

### 12.6. Egyéb káros hatások

Hígfatlanul vagy nagy mennyiségben nem szabad talajvízbe, élővízbe vagy csatornába engedni.

**Vízveszélyeztetési osztály:** 1 – enyhén vízveszélyeztető (gyártó adata)

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Az anyag/keverék ártalmatlanítása:

Kis mennyiség háztartási szeméttel együtt gyűjthető.

Ártalmatlanítani a helyi előírások figyelembe vételével szabad.

[225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól.]

A szennyezett csomagolás ártalmatlanítása:

Ártalmatlanítani a helyi előírások figyelembe vételével szabad.

[442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről]

Hulladékazonosító kód:

**05 01 06\* üzem, vagy a berendezések karbantartásából származó olajos iszap**

Ennek a terméknek a megfelelő hulladék azonosító főcsoportba, alcsoportba és az egyes hulladéktípusokba való besorolása az anyag felhasználásától függ. A képződést eredményező forrás hulladékai több, különböző főcsoportba is besorolhatók az adott hulladék tulajdonságaira való tekintettel, figyelembe véve az idevonatkozó rendeleteket. [72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről]

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült az 1907/2006/EK REACH és az 1272/2008/EK rendeletek szerint

Hegesztő paszta  
(Düsofix Antispritzerpaste)

Felülvizsgálat: 2015.10.28.

Verzió: 4

Oldal: 6/7

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

### 14.1. UN-szám

-

### 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

-

### 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

-

### 14.4. Csomagolási csoport

-

### 14.5. Környezeti veszélyek

-

### 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

-

### 14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

-

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Veszélyes anyagok, keverékek: 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól  
A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet, illetve módosításai

Az Európai Parlament és a Tanács **1272/2008/EK** rendelete az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról

Veszélyes hulladékok: 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról  
225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos egyes tevékenységek részletes szabályairól.

72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről  
442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről

Tűzvédelem: 54/2014. (XII. 5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról

Munkavédelem: 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről

3/2002. (II. 8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés

Az anyag/keverék tekintetében a szállító nem végzett kémiai biztonsági értékelést.

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

Módosítások a biztonsági adatlap előző változatához képest:

A biztonsági adatlap egyes szakaszaiban és a jogszabályi hivatkozásoknál.

Rövidítések és betűszók:

ADR: Veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás  
CLP: Osztályozásról, Címkézésről és Csomagolásról szóló rendelet 1272/2008/EK rendelet  
CAS-szám: Chemical Abstracts Service szám  
CMR: Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító  
DNEL: Derived no effect level; a származtatott hatásmentes humán-expozíció szintje  
EK-szám: EINECS és ELINCS szám  
EINECS: Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke  
ELINCS: Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke

# BIZTONSÁGI ADATLAP

Készült az 1907/2006/EK REACH és az 1272/2008/EK rendeletek szerint

Hegesztő paszta  
(Düsofix Antispritzerpaste)

Felülvizsgálat: 2015.10.28.

Verzió: 4

Oldal: 7/7

EU: Európai Unió  
GHS: Vegyi anyagok osztályozásának és címkézésének globálisan harmonizált rendszere  
IATA: Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség  
ICAO-TI: A veszélyes áruk repülőgépen történő, biztonságos szállításához kiadott műszaki utasítások  
IMDG: Veszélyes áruk tengeri szállításának nemzetközi szabályzata  
Kow: oktanol-víz megoszlási együttható  
LC50: Letális koncentráció a vizsgált populáció 50%-ánál  
LD50: Letális dózis a vizsgált populáció 50%-ánál (közepesen letális dózis)  
OECD: Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet  
OEL: Munkahelyi expozíciós határérték  
PBT: Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező  
RID: Veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat  
PNEC(s): Predicted no effect concentration; az adott ökoszisztémára károsan még nem ható, becsült küszöbérték  
REACH: A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló rendelet  
SCBA: Zártrendszerű légzőkészülék  
STOT RE: Célszervi toxicitás, Ismételt expozíció  
STOT SE: Célszervi toxicitás, Egyszeri expozíció  
vPvB: Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Vonatkozó figyelmeztető mondatok: -

Veszélyességi osztályok -

A fenti információk a jelenlegi legjobb tudásunkon alapulnak és a céljuk a termék egészségügyi és biztonsági követelmények szempontjából való leírása. Az adatok nem képeznek semmilyen garanciát a termék alkalmazási tulajdonságaira vonatkozóan. Az adatlap nem mentesíti a felhasználót a tevékenységét szabályozó egyéb előírások ismerete és alkalmazása alól. Felhívjuk a felhasználók figyelmét a vegyi termék rendeltetésétől eltérő felhasználásából eredő kockázatokra.

Készült az 1907/2006/EK REACH és az 1272/2008/EK alapján vegyi termékhez.  
A biztonsági adatlap a gyártó biztonsági adatlapja (2015.05.12.) alapján készült.